**Notion: N0020**

**Notion originale: язык статусной национальности**

**Notion translittere: âzyk statusnoj nacionalʹnosti**

**Notion traduite: langue de nationalité statutaire**

**Document: D002**

Titre: Может ли двуглавый орёл летать с одним крылом? Размышления о законотворчестве в сфере этногосударственных отношений

Titre translittéré: Možet li dvuglavyj orël letat' s odnim krylom ? Razmyšleniâ o zakonotvorčestve v sfere ètnogosudarstvennyh otnošenij

Titre traduit: Un aigle à deux têtes, peut-il voler avec une seule aile ? Réflexions sur la législation dans le domaine des relations entre les ethnies et l'État

Type: linguistique - ouvrage monographique

Langue: russe

Auteur: ГУБОГЛО, Михаил [GUBOGLO, Mihail]

Ed. :РАН, Москва, 2000, 512p.

Extrait E0150, p. 101

 Большую роль в налаживании благоприятной атмосферы межнациональных отношений призваны создать условия для сбалансированного функционирования языков народов России (Закон от 24 июля 1998 г. « О внесении изменений и дополнений в Закон РСФСР « О языках народов РСФСР »»).
Обострение языковых проблем в республиках РФ вызвано неумеренно форсированным смещением акцента с изучения русского языка на изучение и использование языков нерусских народов, и прежде всего, языков статусных национальностей.

 Les conditions pour un fonctionnement équilibré des langues des peuples de Russie (Loi du 24 juillet 1998 « Sur les changements et les modifications de la Loi de la RSFSR « sur les langues des peuples de la RSFSR »») sont appelées à jouer un rôle important dans l’aménagement d’une ambiance favorable aux bonnes relations entre les ethnies.
La crise des problèmes linguistiques dans les républiques de la FR est provoquée par le glissement exagérément forcé de l’accent qui était porté sur l’enseignement de la langue russe pour être transféré à l’enseignement et à l’utilisation des langues des peuples non russes et, avant tout, des langues des nationalités statutaires.